Pou Piblikasyon Imedya: 18/01/2023 **GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL**

GOUVÈNÈ HOCHUL BAY NOUYÒKÈ YO MIZAJOU SOU PWOGRÈ ETA A FÈ NAN KONBAT COVID-19

Gouvènè a ankouraje Nouyòkè yo pou kontinye itilize zouti yo pou pwoteje ak trete kont COVID-19 la: Vaksen, dòz rapèl, tès ak tretman

Yo te rapòte 96 lanmò nan tout eta a soti 14 janvye rive 17 janvye

Gouvènè Kathy Hochul te bay Nouyòkè yo mizajou sou pwogrè eta a nan konbat COVID-19 epi dekri mezi debaz yo ka pran pou yo ka pwoteje yo kont pwopagasyon enfeksyon viris respiratwa ki vin pi komen nan sezon ivè a.

"Mwen ankouraje tout Nouyòkè yo pou yo rete vijilan epi pou yo kontinye sèvi ak tout zouti ki disponib pou kenbe tèt yo, pwòch yo ak kominote yo an sekirite ak an sante", **Gouvènè Hochul te deklare.** "Asire ou rete ajou nan dòz vaksen yo, epi fè tès anvan rasanbleman oswa vwayaj. Si ou teste pozitif, pale ak doktè ou konsènan opsyon tretman posib yo".

Gouvènè Hochul ap ankouraje Nouyòkè yo tou pou yo pran mezi prevansyon ki komen yo - tankou rete ajou sou vaksen yo epi pratike bon ijyèn - pou pwoteje kont Viris Respiratwa Sensityal (Respiratory Syncytial Virus, RSV), grip ak COVID-19 epi redwi fado pasyan yo sou lopital lokal yo. Gouvènè a te repete etap debaz sa yo lè li te bay Nouyòkè yo mizajou sou efò preparasyon pou sante pandan sezon ivè nan eta a mwa pase a.

Tou dènyèman, Depatman Sante Eta New York la te anonse ke varyant XBB.1.5. la kounye a se souch ki pi dominan nan New York, ki reprezante plis pase 50 pousan enfeksyon COVID-19 nan tout eta a. Li parèt nan yon moman kote ka COVID-19 ak grip yo wo, premye done yo endike ke XBB.1.5. la pi ka transmèt pase lòt varyant k ap sikile yo, malgre poko gen prèv klè gwo chanjman nan nivo danje oswa gravite maladi a.

Rapò siveyans grip chak semèn Depatman Sante Eta New York la pou semèn k ap fini nan 7 janvye, montre grip la rete gaye toupatou nan eta a pandan katòzyèm semèn konsekitif, avèk yon total 293,541 ka pozitif nan tout 62 konte yo ke yo rapòte jiska prezan. Rapò a te jwenn tou ke ka yo ki konfime nan tout eta a te bese 36 pousan,

alòske kantite moun ki entène lopital an jeneral te diminye 34 pousan nan semèn anvan an ki te fini 7 janvye avèk 1,621 moun ki entène lopital atravè eta a.

Anplis de sa, te gen 37 epidemi nan enstalasyon swen avanse ak swen alontèm, ke rapò a te detèmine. Pa te gen okenn lòt lanmò pedyatrik, sa ki kite total la nan sis nan tout eta a.

Avèk sezon grip la kontinye epi enfeksyon ki rete toupatou, Gouvènè Hochul ankouraje tout Nouyòkè yo pran vaksen anyè yo kont grip la. Viris grip la ak viris ki lakòz COVID-19 la ap pwopaje ansanm, kidonk pran vaksen kont tou de se pi bon fason pou rete an sante epi pou evite plis estrès nan sistèm swen sante a.

Depatman Sante (Department of Health, DOH) a ap kontinye kanpay edikasyon piblik anyèl li, ki raple granmoun ak paran yo pou yo pran vaksen kont alafwa grip ak COVID-19 pou tèt yo ak timoun ki gen 6 mwa ak plis. Pou enfòmasyon sou klinik vaksen kont grip la, kontakte depatman sante lokal la oswa vizite vaccines.gov/find-vaccines/.

Gouvènè Hochul kontinye ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran dòz rapèl bivalan kont COVID-19 pa yo. Sa pa gen lontan, Depatman Sante Eta New York la te anonse nouvo konsèy pou dòz rapèl bivalan COVID-19 yo, ki disponib kounye a pou timoun ki elijib ki gen jiska 6 mwa.

Dòz rapèl ki ajou yo se premye ki sible pou souch viris orijinal la ak varyant ki fèk ap sikile yo epi yo rekòmande yo pou jèn Nouyòkè yo ak tout moun ki elijib yo. Pou pran yon randevou pou yon dòz rapèl, Nouyòkè yo ta dwe kontakte famasi lokal yo, depatman sante konte lokal yo, oswa founisè swen sante yo; vizite vaccines.gov; tekste kòd postal yo bay 438829 oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki toupre yo.

Enfòmasyon jodi a rezime an brèf anba la a:

- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun** - 17.63
- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun an Mwayèn sou 7 Jou** - 18.36
- **Rezilta Tès yo Rapòte yo** - 41,927
- **Total Pozitif** - 3,445
- **Pousantaj Pozitif** - 7.72%**
- **Pousantaj Pozitif an Mwayèn sou 7 Jou** - 6.79%**
- **Kantite Pasyan Ki Entène Lopital** - 3,511 (+59)
- **Kantite Pasyan ki Fèk Entène** - 1,509*
- **Pasyan nan Inite Swen Entansif (ICU)** - 387 (+19)
- **Pasyan nan Inite Swen Entansif (ICU) avèk Entibasyon** - 141 (-9)
- **Kantite Moun Total Yo Bay Egzeyat**- 390,351 (+1,269)*
- **Nouvo ka lanmò etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS** - 96*
- **Etablisman swen sante yo rapòte total lanmò yo atravè HERDS -** 60,980*

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Sistèm Done Repons Elektwonik sou Sante a (Health Electronic Response Data System, HERDS), se yon sous done DOH Eta NY ki kolekte done sou lanmò pa jou ki konfime nan lopital, mezon retrèt ak etablisman swen adilt yo rapòte yo sèlman.

Nòt Enpòtan: Anvigè apati lendi 4 avril, Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la p ap egzije ankò enstalasyon tès ki itilize tès antijèn rapid COVID-19 pou rapòte rezilta negatif yo. Pa konsekan, mezi pousantaj pozitif Eta New York la pral kalkile nan itilize sèlman rezilta PCR ke yo rapòte nan laboratwa. Tès antijèn pozitif yo pral toujou rapòte bay Eta New York epi rapòte nouvo ka chak jou ak ka pou chak 100 mil pral kontinye gen ladan tès PCR ak antijèn yo. Akòz chanjman sa ak lòt faktè, sa gen ladan chanjman nan pratik tès yo, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

- **Total ka lanmò CDC a rapọ̀te epi konpile** - 77,526

Done pwovizwa sou sètifika lanmò COVID-19 pa jou ke DOH Eta NY ak Vil NY rapòte bay CDC a enkli moun ki mouri nan nenpòt kote ki enkli lopital, mezon retrèt, etablisman swen sante, lakay yo, nan ospis ak lòt etablisman yo.

Kantite ka mwayen pa popilasyon 100 mil moun sou 7 jou pou chak rejyon se konsa:

Rejyon	Dimanch 15 janvye 2023	Lendi 16 janvye 2023	Madi 17 janvye 2023
Capital Region	14.60	14.12	13.18
Central New York	14.31	14.26	14.00
Finger Lakes	11.89	11.47	10.97
Long Island	21.11	20.39	19.50
Mid-Hudson	23.56	23.29	22.44
Mohawk Valley	16.87	17.01	16.87
New York City	22.47	21.79	20.89
North Country	11.66	12.62	12.27
Southern Tier	11.08	11.35	11.69
Western New York	12.03	11.69	12.18
Nan tout Eta a	**19.51**	**19.04**	**18.36**

Pousantaj rezilta tès pozitif an mwayèn sou 7 jou nan chak rejyon ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa**:

Rejyon	Dimanch 15 janvye 2023	Lendi 16 janvye 2023	Madi 17 janvye 2023
Capital Region	7.60%	7.35%	7.15%
Central New York	6.75%	6.91%	7.12%
Finger Lakes	6.36%	6.24%	6.35%
Long Island	6.41%	6.29%	6.17%
Mid-Hudson	7.34%	6.62%	6.96%
Mohawk Valley	8.35%	8.39%	8.75%
New York City	6.52%	6.48%	6.54%
North Country	6.15%	6.32%	6.27%
Southern Tier	6.30%	6.29%	6.53%
Western New York	11.23%	11.10%	11.73%
Nan tout Eta a	6.83%	6.68%	6.79%

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Pousantaj rezilta tès pozitif pou yon mwayèn 7 jou nan chak minisipalite Vil New York yo ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa **:

Minisipalite nan NYC	Dimanch 15 janvye 2023	Lendi 16 janvye 2023	Madi 17 janvye 2023
Bronx	7.89%	7.94%	8.19%
Kings	5.28%	5.20%	5.19%
New York	5.90%	5.89%	6.18%
Queens	8.13%	8.06%	8.01%
Richmond	7.02%	6.96%	6.83%

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Yè, te gen 3,445 Nouyokè ki te teste pozitif pou COVID-19 la nan Eta New York, sa ki fè kantite total la vin 6,519,521. Yon repatisyon jewografik prezante konsa:

Konte	Total Pozitif	Nouvo Pozitif
Albany	77,691	65
Allegany	10,685	9
Broome	57,913	47
Cattaraugus	19,049	12

Cayuga	20,126	13
Chautauqua	29,035	21
Chemung	26,359	14
Chenango	11,684	2
Clinton	22,192	12
Columbia	13,579	5
Cortland	13,133	5
Delaware	10,024	11
Dutchess	83,578	67
Erie	265,350	171
Essex	7,543	-
Franklin	11,930	3
Fulton	16,386	6
Genesee	16,404	6
Greene	10,799	6
Hamilton	1,088	-
Herkimer	17,215	12
Jefferson	26,613	23
Lewis	7,248	5
Livingston	14,216	4
Madison	16,580	5
Monroe	189,397	70
Montgomery	14,862	4
Nassau	542,937	291
Niagara	58,789	37
NYC	3,044,483	1,466
Oneida	68,174	62
Onondaga	140,742	79
Ontario	25,821	8
Orange	137,844	111
Orleans	10,389	2
Oswego	34,100	18
Otsego	13,107	6
Putnam	31,169	20
Rensselaer	41,177	18
Rockland	117,441	63
Saratoga	60,701	24
Schenectady	43,020	21
Schoharie	6,513	3
Schuyler	4,295	-

Seneca	7,565	7
St. Lawrence	25,963	15
Steuben	25,073	12
Suffolk	561,921	277
Sullivan	24,230	21
Tioga	13,889	4
Tompkins	26,178	17
Ulster	42,524	24
Warren	18,660	17
Washington	15,535	6
Wayne	21,631	12
Westchester	330,730	200
Wyoming	9,838	5
Yates	4,403	1

Anba a gen done ki montre konbyen moun ki entène ki te teste pozitif pou COVID-19 ke yo te admèt pou COVID-19/konplikasyon COVID-19 ak konbyen ke yo te admèt pou kondisyon ki pa COVID-19:

Rejyon	**Pasyan COVID-19 yo aktyèlman entène**	**Admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID**	**Pousantaj (%) admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID**	**Admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon**	**Pousantaj (%) yo admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon**
Capital Region	180	108	60.0%	72	40.0%
Central New York	110	54	49.1%	56	50.9%
Finger Lakes	311	89	28.6%	222	71.4%
Long Island	627	273	43.5%	354	56.5%
Mid-Hudson	453	180	39.7%	273	60.3%
Mohawk Valley	52	29	55.8%	23	44.2%
New York City	1,498	645	43.1%	853	56.9%
North Country	55	35	63.6%	20	36.4%
Southern Tier	62	19	30.6%	43	69.4%

Western New York	163	61	37.4%	102	62.6%
Nan tout Eta a	3,511	1,493	42.5%	2,018	57.5%

Kounye a, varyant Omikwon an reprezante plis pase 95% viris ki an sikilasyon. Pou jwenn plis enfòmasyon sou trasaj varyant lan, tanpri vizite isit la: Done Varyant COVID-19 | Depatman Sante (ny.gov).

Soti samdi 14 janvye rive madi 17 janvye, te gen 96 nouvo lanmò total yo te rapòte akòz COVID-19, sa ki mennen total la nan 60,980. Repatisyon jewografik la prezante konsa, dapre konte rezidans:

Konte	Nouvo Lanmò yo
Albany	1
Bronx	7
Chautauqua	1
Delaware	2
Dutchess	2
Erie	5
Fulton	1
Kings	14
Monroe	1
Nassau	12
New York	6
Niagara	1
Onondaga	2
Orange	4
Oswego	2
Putnam	1
Queens	9
Richmond	2
Saratoga	3
Schenectady	2
Schoharie	1
Suffolk	11
Sullivan	1
Tompkins	1
Ulster	1
Wayne	1
Westchester	2
Montan Total	**96**

Nòt Enpòtan: Koleksyon done HERDS ki soti nan etablisman swen sante yo aktyèlman pa obligatwa nan wikenn yo oswa nan jou konje yo. Kote yo endike sa, total yo gen ladan kat jou done kimile soti nan 14/01/2023-17/01/2023. An konsekans, kèk done ka parèt pi wo pase dènye tandans yo. Done ki afekte yo make ak yon etwal.

Yo ankouraje Nouyòkè k ap chèche pran randevou pou vaksen pou timoun ki gen 5-11 zan yo pou yo kontakte pedyat pitit yo a, doktè fanmi yo, depatman sante konte yo, Sant Sante ki Kalifye nan nivo Federal (Federally Qualified Health Centers, FQHCs) yo, sant sante riral yo, oswa famasi ki ka bay vaksen yo pou gwoup laj sa a. Paran yo ak gadyen yo ka vizite vaccines.gov, voye mesaj tèks kòd postal yo nan 438829, oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki tou pre yo. Asire w ke founisè a ofri vaksen Pfizer-BioNTech COVID-19 la, paske lòt vaksen COVID-19 yo pa ko otorize pou gwoup laj sa a.

Vizite sitwèb nou an pou paran ak gadyen yo jwenn nouvo enfòmasyon, kesyon ak repons yo poze souvan yo, ak resous ki fèt espesyalman pou paran ak gadyen nan gwoup laj sa a.

###

Lòt nouvèl disponib sou sit www.governor.ny.gov
Eta New York | Chanm Egzekitif | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418